

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2023/340

z dnia 8 grudnia 2022 r.

zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2017/118 w odniesieniu do środków ochronnych na obszarach Sylter Aussenriff, Borkum-Riffgrund, Doggerbank i Östliche Deutsche Bucht oraz na obszarach Klaverbank, Friese Front i Centrale Oestergronden

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 państwa członkowskie są uprawnione do przyjmowania na swoich wodach środków ochronnych rybołówstwa, które są niezbędne do wypełnienia ich obowiązków wynikających z art. 6 dyrektywy Rady 92/43/EWG („dyrektywa siedliskowa”)⁽²⁾, art. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE („dyrektywa ptasia”)⁽³⁾ i art. 13 ust. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE („dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej”)⁽⁴⁾.
- (2) Art. 6 dyrektywy siedliskowej zobowiązuje państwa członkowskie do ustanawiania w odniesieniu do specjalnych obszarów ochrony koniecznych środków ochronnych, które odpowiadają ekologicznym wymaganiom wymienionych w załącznikach do tej dyrektywy typów siedlisk przyrodniczych i gatunków żyjących na danych terenach.
- (3) Art. 4 dyrektywy ptasiej zobowiązuje państwa członkowskie do ustanowienia specjalnych środków ochronnych dotyczących typów siedlisk wymienionych w załączniku I i gatunków wymienionych w załączniku II do tej dyrektywy. Ponadto zgodnie z tym artykułem państwa członkowskie podejmują odpowiednie działania w celu uniknięcia pogorszenia stanu siedlisk przyrodniczych i siedlisk gatunków, jak również w celu uniknięcia niepokojenia gatunków, dla których zostały wyznaczone takie obszary.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

⁽²⁾ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 roku w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

⁽³⁾ Dyrektywa 2009/147/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7).

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19).

- (4) Zgodnie z art. 13 ust. 4 dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej państwa członkowskie są zobowiązane do przyjęcia programów środków, w tym środków ochrony przestrzennej na rzecz osiągnięcia lub utrzymania dobrego stanu środowiska, przyczyniających się do powstawania spójnych i reprezentatywnych sieci chronionych obszarów morskich, odpowiednio obejmujących różnorodność tworzonych przez nie ekosystemów, takich jak specjalne obszary ochrony zgodnie z dyrektywą siedliskową, obszary specjalnej ochrony zgodnie z dyrektywą ptasią oraz chronione obszary morskie zgodnie z ustaleniami Unii i zainteresowanych państw członkowskich w ramach umów międzynarodowych lub regionalnych, których są stronami.
- (5) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 w przypadku gdy państwo członkowskie uzna, że należy przyjąć środki, aby mogło wypełnić swoje obowiązki wynikające z unijnego prawodawstwa w dziedzinie ochrony środowiska, o których mowa w art. 11 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, a inne państwa członkowskie mają bezpośredni interes w zarządzaniu łowiskiem, którego mają dotyczyć te środki, Komisja jest uprawniona do przyjmowania takich środków w drodze aktów delegowanych po otrzymaniu wspólnej rekomendacji przedstawionej przez te państwa członkowskie.
- (6) W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2017/118 ⁽⁵⁾ ustanowiono środki ochronne w celu ochrony środowiska morskiego w niektórych obszarach Morza Północnego.
- (7) W dniu 4 lutego 2019 r. Niemcy, po skonsultowaniu się z Komitetem Doradczym ds. Morza Północnego, wraz Belgią, Danią, Francją, Niderlandami, Szwecją i Zjednoczonym Królestwem, przedłożyły Komisji wspólną rekomendację dotyczącą środków ochronnych rybołówstwa na czterech obszarach Natura 2000, a mianowicie DE1209-301 Sylter Aussenriff, DE2104-301 Borkum-Riffgrund, DE1003-301 Doggerbank i na obszarze specjalnej ochrony DE1011-401 Östliche Deutsche Bucht, położonych w niemieckiej wyłącznej strefie ekonomicznej Morza Północnego.
- (8) Wspólna rekomendacja zawiera środki zarządzania rybołówstwem mające na celu ochronę piaszczystych ławic podmorskich (typ siedliska 1110) i raf (typa siedliska 1170) w Sylter Aussenriff i Borkum-Riffgrund przed wpływem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem, ochronę morświna zwyczajnego w Sylter Aussenriff, Borkum-Riffgrund i Doggerbank oraz ochronę sześciu gatunków ptaków morskich w Östliche Deutsche Bucht przed złapaniem lub zabiciem w sieciach skrzelowych i oplątujących – w celu wypełnienia zobowiązań wynikających z art. 6 dyrektywy siedliskowej i art. 4 dyrektywy ptasiej. Wspólna rekomendacja zawiera również środki zarządzania rybołówstwem mające na celu ochronę obszarów dna morskiego o typie biotopu „bogate gatunkowo obszary żwiru, grubego piasku i żwiru muszlowego” w Sylter Aussenriff i Borkum-Riffgrund przed wpływem działalności połowowej – w celu wypełnienia zobowiązań wynikających z art. 13 ust. 4 dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej.
- (9) Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) dokonał przeglądu i oceny wspólnej rekomendacji podczas sesji plenarnej w dniach 25–29 marca 2019 r. ⁽⁶⁾ i stwierdził, że proponowane środki ochronne stanowią pierwszy krok w kierunku uniknięcia dalszej degradacji środowiska morskiego i ograniczenia negatywnego wpływu działalności połowowej na piaszczyste ławice podmorskie i rafy, na biotop „bogate gatunkowo obszary żwiru, grubego piasku i żwiru muszlowego”, na morświna zwyczajnego i niektóre populacje ptaków morskich. Chociaż STECF stwierdził, że zamrożenie nakładu połowowego wykonywanego z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących nie zmniejszy ich wpływu, już sam brak możliwości wzrostu intensywności połowów w przyszłości będzie miał pozytywny wpływ na siedliska i gatunki na obszarach chronionych. Ponadto STECF zwrócił uwagę na pewne szczególne kwestie dotyczące kontroli, egzekwowania i monitorowania skuteczności proponowanych środków, w przypadku których można by wprowadzić dalsze usprawnienia.
- (10) Komisja poprosiła o dodatkowe wyjaśnienia i zwróciła się do regionalnej grupy państw członkowskich Morza Północnego („grupy z Scheveningen”) o rozważenie dalszych ulepszeń proponowanych środków ochronnych. Wnioski Komisji i kolejne zmiany omówiono z państwami członkowskimi mającymi bezpośredni interes w zarządzaniu i w dniu 17 czerwca 2021 r. przedłożono Komisji zmienioną wspólną rekomendację.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/118 z dnia 5 września 2016 r. ustanawiające środki ochronne rybołówstwa w celu ochrony środowiska morskiego w Morzu Północnym (Dz.U. L 19 z 25.1.2017, s. 10).

⁽⁶⁾ Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) – sprawozdanie z 60. posiedzenia plenarnego (PLEN-19-01). Urząd Publikacji Unii Europejskiej, Luksemburg, 2019, ISBN 978-92-76-02904-5, doi:10.2760/56785, JRC116423.

- (11) W dniu 2 marca 2022 r. Komisja przedstawiła akt delegowany grupie ekspertów ds. rybołówstwa i akwakultury, w czym Parlament Europejski uczestniczył w charakterze obserwatora.
- (12) We wspólnej rekomendacji przedstawionej przez Niemcy, jako inicjujące państwo członkowskie, oraz inne państwa członkowskie mające bezpośredni interes w zarządzaniu zaproponowano następujące środki zarządzania na czterech obszarach Natura 2000 (Sylter Aussenriff, Borkum-Riffgrund, Doggerbank i Östliche Deutsche Bucht) w niemieckiej wyłącznej strefie ekonomicznej na Morzu Północnym:
- zakaz działalności połowowej z użyciem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem (TBB, OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, SX, SDN, SSC, SPR, SV, SB, DRB, DRH i HMD) w niektórych obszarach zarządzania na trzech obszarach Natura 2000 (Sylter Aussenriff, Östliche Deutsche Bucht i Borkum-Riffgrund), z wyjątkiem TBB_CRU_16-31 w niektórych strefach we wschodniej części obszaru Sylter Aussenriff, w celu ochrony piaszczystych ławic podmorskich (typ siedliska 1110), raf (typ siedliska 1170) lub obszarów dna morskiego o typie biotopu „bogate gatunkowo obszary żwiru, grubego piasku i żwiru muszlowego”,
 - zakaz jakiegokolwiek działalności połowowej na 55 % obszaru Amrum Bank (typ siedliska 1110) na obszarze Natura 2000 Sylter Aussenriff w celu ochrony obszarów dna morskiego o typie biotopu „bogate gatunkowo obszary żwiru, grubego piasku i żwiru muszlowego”,
 - zakaz działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących (GN, GNS, GND, GNC, GTR i GTN) w niektórych częściach dwóch obszarów Natura 2000 (wschodnia część Sylter Aussenriff i Östliche Deutsche Bucht) w celu ochrony morświna zwyczajnego i sześciu kluczowych gatunków ptaków morskich,
 - okres zamknięty dla działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących (GN, GNS, GND, GNC, GTR i GTN) w zachodniej części obszaru Natura 2000 Sylter Aussenriff od 1 marca do 31 października w celu ochrony morświna zwyczajnego przed przyłowem podczas wysokiej koncentracji w okresie godowym i okresie celenia,
 - ograniczenie działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących (GN, GNS, GND, GNC, GTR i GTN) do średniego poziomu z ostatnich sześciu lat przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia delegowanego na dwóch obszarach Natura 2000 (Borkum-Riffgrund i Doggerbank) w celu ochrony morświna zwyczajnego.
- (13) W dniu 17 czerwca 2019 r. Niderlandy, po skonsultowaniu się z Komitetem Doradczym ds. Morza Północnego, wraz z Belgią, Danią, Francją, Niemcami, Szwecją i Zjednoczonym Królestwem, przedłożyły Komisji trzy kolejne wspólne rekomendacje dotyczące środków zarządzania rybołówstwem na dwóch obszarach Natura 2000, a mianowicie na specjalnym obszarze ochrony NL2008002 Klaverbank, na obszarze specjalnej ochrony NL2016166 Friese Front oraz na chronionych obszarach morskich Friese Front i Centrale Oestergronden położonych na Morzu Północnym. Wspólne rekomendacje zawierają środki zarządzania rybołówstwem mające na celu ochronę raf (typ siedliska H1170) przed wpływem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem na obszarze Klaverbank, ochronę nurzyka zwyczajnego przed złowieniem lub zabiciem w sieciach skrzelowych i oplątujących na obszarze Friese Front oraz ochronę znacznych części dna morskiego przed wpływem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem. Środki te przyczynią się do wypełnienia zobowiązań wynikających z art. 6 dyrektywy siedliskowej, art. 4 dyrektywy ptasiej oraz art. 13 ust. 4 dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej.
- (14) STECF dokonał przeglądu i oceny tych wspólnych rekomendacji w sierpniu 2019 r. ⁽⁷⁾ i stwierdził, że proponowane środki ochronne stanowią pozytywny krok w celu uniknięcia dalszej degradacji środowiska morskiego i zmniejszenia negatywnego wpływu działalności połowowej na rafy, nurzyka zwyczajnego i znaczne obszary dna morskiego. Chociaż STECF stwierdził, że należy rozważyć wprowadzenie całkowitego zakazu połowów z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących w okresie zamknięcia, już sam brak możliwości wzrostu intensywności działalności połowowej w przyszłości będzie miał pozytywny wpływ na siedliska i gatunki na obszarze chronionym. Ponadto STECF wyraził pewne obawy w kwestii skuteczności kontroli, egzekwowania i monitorowania proponowanych środków, którą to skuteczność, zdaniem komitetu, można by dalej usprawnić.

⁽⁷⁾ Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) – przegląd wspólnych rekomendacji dotyczących obszarów Natura 2000 Doggerbank, Klaverbank, Friese Front i Centrale Oestergronden (STECF-19-04). Urząd Publikacji Unii Europejskiej, Luksemburg, 2019, ISBN 978-92-76-11227-3, doi: 10.2760/422631, JRC117963.

- (15) Komisja poprosiła o dodatkowe wyjaśnienia i zwróciła się do grupy z Scheveningen o rozważenie dalszych ulepszeń proponowanych środków ochronnych. Wnioski Komisji i kolejne zmiany omówiono z państwami członkowskimi mającymi bezpośredni interes w zarządzaniu i w dniu 1 lipca 2021 r. przedłożono Komisji zmienione wspólne rekomendacje.
- (16) W trzech wspólnych rekomendacjach przedstawionych przez Niderlandy, jako inicjujące państwo członkowskie, oraz inne państwa członkowskie mające bezpośredni interes w zarządzaniu zaproponowano następujące środki zarządzania na dwóch obszarach Natura 2000 (Klaverbank i Friese Front) oraz na chronionych obszarach morskich Friese Front i Centrale Oestergronden na Morzu Północnym:
- zakaz działalności połowowej z użyciem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem (TBB, OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, SX, SDN, SSC, SPR, SV, DRB i HMD) na niektórych obszarach zarządzania na obszarze Natura 2000 Klaverbank w celu ochrony raf siedliska 1170),
 - ograniczenie działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących (GN, GNS, GND, GNC, GTR i GTN) w okresie zamkniętym w oparciu o średnią liczbę dni na morzu w okresie referencyjnym 2012–2016 na obszarze Natura 2000 Friese Front w celu ochrony nurzyka zwyczajnego,
 - zakaz działalności połowowej z użyciem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem (TBB, OTB, OTT, PTB, TB, TBN, TBS, SX, SDN, SSC, SPR, SV, DRB i HMD) na chronionych obszarach morskich Friese Front i Centrale Oestergronden w celu ochrony znacznych części ekosystemu dna morskiego.
- (17) We wszystkich wspólnych rekomendacjach przedstawionych przez Niemcy i Niderlandy, jako inicjujące państwa członkowskie, oraz inne państwa członkowskie mające bezpośredni interes w zarządzaniu kontrola działalności połowowej i egzekwowanie przepisów z nią związanych w proponowanych obszarach zarządzania odbywa się głównie za pośrednictwem satelitarnego systemu monitorowania statków (VMS) zainstalowanego na statkach rybackich o długości całkowitej co najmniej 12 m, zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
- (18) Oprócz przepisów rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 zaproponowano dodatkowy środek kontroli i egzekwowania przepisów ze względu na konieczność skutecznego śledzenia pozycji statków rybackich na stosunkowo niewielkich obszarach objętych niektórymi proponowanymi środkami zarządzania. Częstotliwość transmisji VMS na tych obszarach należy zwiększyć do jednej transmisji co 10 minut, ze względu na brak ogólnego odniesienia do częstotliwości dla chronionych obszarów morskich.
- (19) Zarówno w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2017/118, jak i we wspólnych rekomendacjach przedstawionych przez Niemcy i Niderlandy jako inicjujące państwa członkowskie uwzględniono tylko te narzędzia mające kontakt z dnem, które są ruchome. W związku z tym i w celu zapewnienia jasności należy zmienić to rozporządzenie, aby zdefiniować ruchome narzędzia mające kontakt z dnem.
- (20) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie delegowane (UE) 2017/118, aby uwzględnić środki ochronne zaproponowane we wspólnej rekomendacji przedstawionej przez Niemcy 17 czerwca 2021 r. oraz w trzech wspólnych rekomendacjach przedstawionych przez Niderlandy 1 lipca 2021 r.
- (21) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, mające zastosowanie do wód Unii, służą realizacji celów określonych w art. 494 ust. 1 i 2 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony⁽⁸⁾ i uwzględniają zasady, o których mowa w art. 494 ust. 3 tej umowy.
- (22) Niniejsze rozporządzenie delegowane pozostaje bez uszczerbku dla potrzeby wprowadzenia dodatkowych środków ochronnych niezbędnych do zapewnienia zgodności z odpowiednimi przepisami i stanowiskiem Komisji w odniesieniu do wypełniania przez zainteresowane państwa członkowskie ich obowiązków wynikających z odpowiedniego unijnego prawodawstwa w dziedzinie ochrony środowiska,

⁽⁸⁾ Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony, podpisana 30 grudnia 2020 r. (Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2017/118 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Przedmiot i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia środki ochronne rybołówstwa niezbędne do wypełnienia obowiązków wynikających z art. 6 dyrektywy 92/43/EWG, art. 4 dyrektywy 2009/147/WE i art. 13 ust. 4 dyrektywy 2008/56/WE.
2. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do statków rybackich na Morzu Północnym.”;

2) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia, oprócz definicji zawartych w art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, art. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 404/2011 (*) oraz w załączniku III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1379/2013 (**), stosuje się następujące definicje:

- a) »ruchome narzędzie mające kontakt z dnem« oznacza którekolwiek z następujących narzędzi: włoki denne (TB), włoki rozprzowe (TBB), włoki denne rozpornicowe (OTB), zestaw dwuwłokowy (OTT), tuka denna (PTB), włoki homarcowe (TBN), włoki krewetkowe (TBS), niewody (SX), niewody duńskie kotwiczne (SDN), niewody szkockie (SSC), niewody szkockie obsługiwane z dwóch statków (SPR), niewody obsługiwane z łodzi lub statku (SV), niewody dobrzeżne (SB), dragi ciągnięte przez statek (DRB) ręczne dragi statkowe (DRH) oraz dragi mechaniczne, w tym dragi ssące (HMD);
- b) »sieci skrzelowe i oplatające« oznaczają którekolwiek z następujących narzędzi: sieci skrzelowe (GN), sieci skrzelowe kotwiczne (stawne) (GNS), pławnice (GND), sieci stawne okrążające (GNC), drygawice (GTR) oraz sieci oplatająco-skrzelowe (GTN);
- c) »obszary 1« oznaczają obszary geograficzne ograniczone loksodromami kolejno łączącymi punkty o współrzędnych geograficznych określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS 84 lub liniami podziału między dwoma wyłącznymi strefami ekonomicznymi lub linią wyznaczającą morze terytorialne zgodnie z załącznikiem I;
- d) »obszary 2« oznaczają obszary geograficzne ograniczone loksodromami kolejno łączącymi punkty o współrzędnych geograficznych określonych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS 84 lub linią wyznaczającą morze terytorialne zgodnie z załącznikiem II;
- e) »obszary 3« oznaczają obszary geograficzne ograniczone loksodromami kolejno łączącymi punkty o współrzędnych geograficznych określonych w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS 84;
- f) »obszary 4« oznaczają obszary geograficzne ograniczone loksodromami kolejno łączącymi punkty o współrzędnych geograficznych określonych w załączniku VI do niniejszego rozporządzenia mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS 84 lub liniami podziału między dwoma wyłącznymi strefami ekonomicznymi lub linią wyznaczającą morze terytorialne zgodnie z załącznikiem VI;
- g) »Britten« oznacza obszar geograficzny ograniczony loksodromami kolejno łączącymi punkty o współrzędnych geograficznych określonych w załączniku III do niniejszego rozporządzenia mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS 84;
- h) »strefy AIS« oznaczają obszary geograficzne ograniczone loksodromami kolejno łączącymi punkty o współrzędnych geograficznych określonych w załączniku V do niniejszego rozporządzenia mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS 84;
- i) »strefy alarmowe« oznaczają obszary geograficzne wymienione jako strefy alarmowe w załącznikach I, II i VI do niniejszego rozporządzenia o szerokości 4 mil morskich wokół każdej strefy zarządzania, ustanowione wyłącznie w celu ostrzeżenia właściwych organów o statkach rybackich zbliżających się do niektórych obszarów chronionych, na których nie obowiązuje zakaz prowadzenia działalności połowowej;

j) »zainteresowane państwa członkowskie« oznaczają Belgię, Danię, Francję, Niemcy, Niderlandy i Szwecję.

- (*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1).
- (**) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1379/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1184/2006 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 1).”;

3) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Zakaz połowów

1. Zakazuje się prowadzenia jakiejkolwiek działalności połowowej z użyciem ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem w następujących odpowiednich częściach obszarów 1, o których mowa w załączniku I:

- a) na obszarach 1(1) do 1(13), z wyjątkiem odpowiednich stref alarmowych 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az) i 1(13.az), zakazuje się używania następujących narzędzi połowowych: włoki denne (TB), włoki rozprzowe (TBB), włoki denne rozpornicowe (OTB), zestaw dwuwłokowy (OTT), tuka denna (PTB), włoki homarcowe (TBN), włoki krewetkowe (TBS), niewody (SX), niewody duńskie kotwiczone (SDN), niewody szkockie (SSC), niewody szkockie obsługiwane z dwóch statków (SPR), niewody obsługiwane z łodzi lub statku (SV), z wyjątkiem działalności połowowej z użyciem włoków rozprzowych i lin z bobinami o rozmiarze oczek sieci 16–31 mm (TBB_CRU_16-31) w tradycyjnych ukierunkowanych połowach garneli (*Crangon* spp.) na obszarze 1(10)(b);
- b) ponadto na obszarach 1(10) do 1(13), z wyjątkiem odpowiednich stref alarmowych 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az) i 1(13.az), zakazuje się używania następujących narzędzi połowowych: dragi ciągnięte przez statek (DRB) oraz dragi mechaniczne, w tym dragi ssące (HMD);
- c) ponadto na obszarach 1(10) i 1(11), z wyjątkiem odpowiednich stref alarmowych 1(10.az) i 1(11.az), zakazuje się używania następujących narzędzi połowowych: niewody dobrzeżne (SB) oraz ręczne dragi statkowe (DRH).

2. Zakazane jest prowadzenie:

- a) działalności połowowej na obszarach 2(1) do 2(24) i 2(28) obszarów 2, z wyjątkiem odpowiedniej strefy alarmowej 2(28.az);
- b) operacji połowowych na obszarach 2(25) do 2(27) obszarów 2.

3. Zezwala się na połowy na obszarach 3 wyłącznie przy użyciu następujących narzędzi połowowych i pod następującymi warunkami:

- a) ręczne narzędzia połowowe, takie jak wędy (LHP);
- b) włoki pelagiczne (OTM i PTM);
- c) wężerze i kosze (FPO i FIX) przy połowach skorupiaków;
- d) sieci skrzelowe i drygawice (GTN), pod warunkiem że statki rybackie uczestniczą w krajowym programie monitorowania i oceny prowadzonym przez organy krajowe lub w ich imieniu w celu oceny przyłowu morświna zwyczajnego i ptaków morskich za pomocą zdalnego monitorowania elektronicznego (»REM«), w tym z wykorzystaniem na pokładzie kamer telewizji przemysłowej (CCTV) oraz danych o pozycji.

W odniesieniu do akapitu pierwszego lit. d) niniejszego ustępu zainteresowane państwa członkowskie co roku dokonują przeglądu danych dotyczących przypadkowych połowów morświna zwyczajnego i ptaków morskich i dokonują ich oceny do 31 grudnia 2024 r. Dane te lub wszelkie nowe odpowiednie dane wykorzystuje się w celu dostosowania połowów sieciami na tych obszarach zgodnie z procedurą określoną w art. 11 i 18 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

4. Ust. 2 lit. b) i ust. 3 mają również zastosowanie do połowów rekreacyjnych.
5. Zakazuje się prowadzenia jakiejkolwiek działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych (GN, GNS, GND i GNC) i sieci oplątujących (GTR i GTN) w następujących odpowiednich częściach obszarów 4, o których mowa w załączniku VI:
 - a) na obszarze 4(1), z wyjątkiem odpowiedniej strefy alarmowej 4(1.az), zakazuje się wszelkiej działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących przez cały rok;
 - b) na obszarze 4(2), z wyjątkiem odpowiedniej strefy alarmowej 4(2.az), zakazuje się wszelkiej działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących w okresie zamkniętym od 1 marca do 31 października;
 - c) na obszarze 4(3), z wyjątkiem odpowiedniej strefy alarmowej 4(3.az), całkowita roczna liczba dni działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących nie przekracza średniej rocznej liczby dni połowowych, podczas których narzędzia te były używane na tym obszarze w ciągu ostatnich 6 lat przed dniem 8 marca 2023 r.;
 - d) na obszarze 4(4), w okresie zamkniętym od 1 czerwca do 30 listopada, roczna łączna liczba dni działalności połowowej z użyciem sieci skrzelowych i oplątujących nie przekracza średniej rocznej liczby dni połowowych, podczas których narzędzia te były używane na tym obszarze w okresie od 1 czerwca do 30 listopada w latach 2012–2016.
6. Jeżeli zezwala się na prowadzenie działalności połowowej przy użyciu innych narzędzi niż te zakazane na podstawie ust. 1, 3 i 5, zakazane narzędzia są przymocowane i zasztauowane, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 47 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.”;

4) art. 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Tranzyt

1. Statki rybackie posiadające na pokładzie jakiejkolwiek ruchome narzędzia mające kontakt z dnem, które to statki nie są upoważnione do połowów na obszarach 1(1) do 1(13), w tym w odpowiednich strefach alarmowych 1(12.az) i 1(13.az), oraz statki rybackie posiadające na pokładzie sieci skrzelowe i oplątujące, które to statki nie są upoważnione do połowów na obszarach 4(1) do 4(4), mogą przepływać przez te odpowiednie obszary, pod warunkiem że narzędzia te są przymocowane i zasztauowane podczas tranzytu zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 47 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

2. Statki rybackie mogą przepływać przez obszary 2(1) do 2(28), pod warunkiem że wszystkie narzędzia połowowe przewożone na pokładzie są związane i zasztauowane zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 47 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

3. Prędkość podczas tranzytu wszystkich statków rybackich, które nie są upoważnione do połowów na obszarach 1(10) do 1(13), w tym w odpowiednich strefach alarmowych 1(12.az) i 1(13.az), na obszarze 2(28) oraz na obszarach 4(1) do 4(3), jest nie mniejsza niż sześć węzłów, z wyjątkiem przypadków siły wyższej lub niekorzystnych warunków, zgodnie z art. 50 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. W takich wypadkach kapitan niezwłocznie powiadamia ośrodek monitorowania rybołówstwa państwa członkowskiego bandery, który następnie powiadamia właściwe organy nadbrzeżnego państwa członkowskiego.”;

5) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

System automatycznej identyfikacji i system monitorowania statków

1. Następujące statki rybackie są wyposażone w system automatycznej identyfikacji (AIS), który odpowiada normom określonym w art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, i utrzymują go w stanie operacyjnym:

- a) wszystkie statki rybackie znajdujące się w chronionym obszarze morskim Bratten;
- b) wszystkie statki rybackie prowadzące działalność przy użyciu ruchomych narzędzi mających kontakt z dnem w strefach AIS, jak określono w pkt 1 załącznika V do niniejszego rozporządzenia;
- c) wszystkie statki rybackie obecne w strefach AIS, jak określono w pkt 2 załącznika V do niniejszego rozporządzenia.

2. Statki rybackie o długości całkowitej 12 m lub większej zwiększają częstotliwość transmisji systemu monitorowania statków (VMS) do jednej transmisji co 10 minut zawsze, gdy:

- a) zamierzają wpłynąć na obszary 1(10) do 1(13) (załącznik I), obszar 2(28) (załącznik II) i obszary 4(1) do 4(4) (załącznik VI), łącznie z odpowiednimi strefami alarmowymi 1(10.az) do 1(13.az), 2(28.az), 4(1.az) do 4(3.az) lub przez te obszary przepłynąć;
- b) posiadają na pokładzie jakiegokolwiek zabronione narzędzia w okresie zamknięcia (od 1 czerwca do 30 listopada) na obszarze 4(4) (załącznik VI);
- c) posiadają na pokładzie jakiegokolwiek zabronione narzędzia i poruszają się z prędkością poniżej sześciu węzłów na obszarach 1(12) i 1(13) (załącznik I), w tym w odpowiednich strefach alarmowych 1(12.az) i 1(13.az).

3. Statki rybackie o długości całkowitej wynoszącej co najmniej 12 m wpływające do stref alarmowych odnotowują w elektronicznym dzienniku połowowym zarówno narzędzia połowowe przewożone na pokładzie, jak i używane narzędzia połowowe zgodnie z art. 14 ust. 2 i art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.”;

6) art. 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

Przegląd

Od dnia 8 marca 2023 r. zainteresowane państwa członkowskie monitorują i oceniają wdrażanie środków określonych w art. 3, 4 i 5 oraz składają sprawozdania w tym zakresie, co trzy lata w przypadku środków wprowadzonych na obszarach 4(1) i 4(4) (załącznik VI) na podstawie dyrektywy ptasiej oraz co sześć lat w przypadku środków wprowadzonych na obszarach 1(10) do 1(13) (załącznik I), obszarze 2(28) (załącznik II) oraz na obszarach 4(2) i 4(3) (załącznik VI) na podstawie dyrektywy siedliskowej i dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej.”;

- 7) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z pkt 1 załącznika do niniejszego rozporządzenia;
- 8) w załączniku II wprowadza się zmiany zgodnie z pkt 2 załącznika do niniejszego rozporządzenia;
- 9) dodaje się załącznik VI zgodnie z pkt 3 załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 grudnia 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

- 1) W załączniku I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/118 dodaje się punkty w brzmieniu (wszystkie współrzędne mierzone zgodnie z układem współrzędnych WGS 84):

„**1(10.a)**: Środkowa część obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Strefa zarządzania A w środkowej części Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od duńskiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 55,234408° N 7,210530° E do 55,141825° N 7,735990° E;
- b) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M1a-A01	55,141825°	7,735990°
M1a-A02	54,945932°	7,791085°
M1a-A03	54,945951°	7,726601°
M1a-A04	55,029500°	7,519153°
M1a-A05	55,029500°	7,190752°
M1a-A06	55,048333°	7,256667°
M1a-A07	55,234408°	7,210530°

Strefa zarządzania B w środkowej części Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M1a-B01	55,042270°	6,700000°
M1a-B02	54,957222°	6,938056°
M1a-B03	54,993919°	7,066298°
M1a-B04	54,979165°	7,207458°
M1a-B05	54,898781°	7,443912°
M1a-B06	54,898779°	7,630254°
M1a-B07	54,538889°	7,778333°
M1a-B08	54,538889°	7,020278°
M1a-B09	54,727328°	6,700000°
M1a-B01	55,042270°	6,700000°

1(10.b): Wschodnia część obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Strefa zarządzania C we wschodniej części Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od duńskiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 55,141825° N 7,735990° E do 55,099172° N 8,044370° E;

- b) biegnącą w kierunku morza linią graniczną niemieckiego morza terytorialnego od 55,099172° N 8,044370° E do 54,906728° N 7,944550° E;
- c) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M1b-C01	54,906728°	7,944550°
M1b-C02	54,906673°	7,853855°
M1b-C03	54,945913°	7,853922°
M1b-C04	54,945932°	7,791085°
M1b-C05	55,141825°	7,735990°

Strefa zarządzania D we wschodniej części Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) biegnącą w kierunku morza linią graniczną niemieckiego morza terytorialnego od 54,800580° N 7,936317° E do 54,498738° N 8,038533° E;
- b) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M1b-D01	54,498738°	8,038533°
M1b-D02	54,538889°	7,778333°
M1b-D03	54,898779°	7,630254°
M1b-D04	54,898779°	7,710663°
M1b-D05	54,800568°	7,806460°
M1b-D06	54,800580°	7,936317°

1(10.az): Strefy alarmowe w promieniu 4 mil morskich wokół czterech stref zarządzania w środkowej i wschodniej części obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

1(11): Obszar Natura 2000 DE2104-301 Borkum-Riffgrund

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M5-01	54,016833°	6,095963°
M5-02	54,016389°	6,351944°
M5-03	53,914722°	6,490000°
M5-04	53,914722°	6,673611°
M5-05	53,863476°	6,731941°

- b) biegnącą w kierunku morza linią graniczną niemieckiego morza terytorialnego od 53,863476° N 6,731941° E do 53,724495° N 6,345843° E;
- c) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od duńskiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 53,724495° N 6,345843° E do 54,016833° N 6,095963° E.

1(11.az): Strefa alarmowa w promieniu 4 mil morskich wokół obszaru Natura 2000 DE2104-301 Borkum-Riffgrund

1(12): Obszar Natura 2000 NL2008002 Klaverbank

Obszary geograficzne ograniczone loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Strefa zarządzania 1 na obszarze Klaverbank

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
1-01	54°16,428'	2°58,813'
1-02	54°16,237'	3°09,634'
1-03	54°17,609'	3°19,076'
1-04	54°15,828'	3°19,060'
1-05	54°12,399'	3°03,013'
1-06	54°12,330'	2°59,445'

Strefa zarządzania 2 na obszarze Klaverbank

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
2-01	54°12,717'	3°17,402'
2-02	54°02,162'	3°16,451'
2-03	53°56,917'	3°12,180'
2-04	53°57,077'	3°08,453'
2-05	54°00,109'	3°05,336'
2-06	54°11,148'	3°06,759'

Strefa zarządzania 3 na obszarze Klaverbank

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
3-01	54°11,259'	2°48,729'
3-02	54°09,725'	2°58,211'
3-03	54°05,298'	2°59,430'
3-04	53°59,037'	2°59,598'
3-05	53°59,085'	2°55,967'
3-06	54°05,252'	2°50,152'

Strefa zarządzania 4 na obszarze Klaverbank

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
4-01	53°59,302'	2°51,534'
4-02	53°56,072'	2°57,737'
4-03	53°53,177'	3°03,056'

4-04	53°51,095'	3°03,775'
4-05	53°51,186'	2°53,928'
4-06	53°58,168'	2°51,813'

1(12.az): Strefa alarmowa w promieniu 4 mil morskich wokół czterech stref zarządzania na obszarze Natura 2000 NL2008002 Klaverbank

Obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
AZ-01	54°22,717'	3°25,970'
AZ-02	54°17,585'	3°25,910'
AZ-03	54°15,804'	3°25,889'
AZ-04	54°13,017'	3°25,856'
AZ-05	54°12,673'	3°24,228'
AZ-06	54°12,502'	3°24,212'
AZ-07	54°01,948'	3°23,232'
AZ-08	54°01,149'	3°23,159'
AZ-09	54°00,428'	3°22,568'
AZ-10	53°55,187'	3°18,287'
AZ-11	53°52,730'	3°16,288'
AZ-12	53°52,930'	3°11,687'
AZ-13	53°53,001'	3°10,022'
AZ-14	53°51,891'	3°10,402'
AZ-15	53°47,009'	3°12,069'
AZ-16	53°47,098'	3°03,661'
AZ-17	53°47,189'	2°53,829'
AZ-18	53°47,235'	2°48,260'
AZ-19	53°50,481'	2°47,273'
AZ-20	53°57,460'	2°45,141'
AZ-21	53°57,525'	2°45,121'
AZ-22	53°57,590'	2°45,105'
AZ-23	53°58,725'	2°44,822'
AZ-24	54°09,495'	2°42,127'
AZ-25	54°09,411'	2°42,289'
AZ-26	54°10,704'	2°41,979'
AZ-27	54°16,716'	2°40,532'
AZ-28	54°15,113'	2°50,536'
AZ-29	54°14,845'	2°52,203'
AZ-30	54°16,065'	2°52,011'

AZ-31	54°20,550'	2°51,304'
AZ-32	54°20,424'	2°59,010'
AZ-33	54°20,250'	3°08,899'
AZ-34	54°21,489'	3°17,435'
AZ-35	54°22,717'	3°25,970'
AZ-36	54°17,609'	3°19,076'
AZ-37	54°16,237'	3°09,634'
AZ-38	54°16,428'	2°58,813'
AZ-39	54°12,330'	2°59,445'
AZ-40	54°12,399'	3°03,013'
AZ-41	54°15,828'	3°19,060'
AZ-42	54°17,609'	3°19,076'
AZ-43	54°12,717'	3°17,402'
AZ-44	54°11,148'	3°06,759'
AZ-45	54°00,109'	3°05,336'
AZ-46	53°57,077'	3°08,453'
AZ-47	53°56,917'	3°12,180'
AZ-48	54°02,162'	3°16,451'
AZ-49	54°12,717'	3°17,402'
AZ-50	53°56,072'	2°57,737'
AZ-51	53°59,302'	2°51,534'
AZ-52	53°58,168'	2°51,813'
AZ-53	53°51,186'	2°53,928'
AZ-54	53°51,095'	3°03,775'
AZ-55	53°53,177'	3°03,056'
AZ-56	53°56,072'	2°57,737'
AZ-57	53°59,085'	2°55,967'
AZ-58	53°59,037'	2°59,598'
AZ-59	54°05,298'	2°59,430'
AZ-60	54°09,725'	2°58,211'
AZ-61	54°11,259'	2°48,729'
AZ-62	54°05,252'	2°50,152'
AZ-63	53°59,085'	2°55,967'

1(13): Chronione obszary morskie Friese Front i Centrale Oestergronden

Obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Strefa zarządzania 1 na obszarze Friese Front:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
1-01	53°48,229'	4°59,978'
1-02	53°48,216'	5°18,190'
1-03	53°37,436'	5°18,130'
1-04	53°37,449'	4°59,995'

Strefa zarządzania 2 na obszarze Friese Front:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
2-01	53°35,227'	4°38,324'
2-02	53°48,525'	4°22,820'
2-03	53°54,659	4°37,815'
2-04	53°41,330'	4°53,278'

Strefa zarządzania na obszarze Centrale Oestergronden:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
3-01	54°56,921'	4°14,985'
3-02	54°35,372'	4°14,985'
3-03	54°35,335'	3°51,791'
3-04	54°56,884'	3°51,589'

1(13.az): Strefa alarmowa w promieniu 4 mil morskich wokół trzech stref zarządzania na chronionych obszarach morskich Friese Front i Centrale Oestergronden.

Obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
AZ-01	53°56,926'	4°43,393'
AZ-02	53°48,455'	4°53,224'
AZ-03	53°52,219'	4°53,209'
AZ-04	53°52,226'	4°59,971'
AZ-05	53°52,213'	5°18,212'
AZ-06	53°52,196'	5°24,975'

AZ-07	53°48,200'	5°24,941'
AZ-08	53°37,420'	5°24,853'
AZ-09	53°33,423'	5°24,820'
AZ-10	53°33,439'	5°18,107'
AZ-11	53°33,451'	5°00,001'
AZ-12	53°33,444'	4°53,288'
AZ-13	53°36,485'	4°53,275'
AZ-14	53°31,935'	4°42,132'
AZ-15	53°29,667'	4°36,609'
AZ-16	53°32,956'	4°32,797'
AZ-17	53°46,242'	4°17,277'
AZ-18	53°49,521'	4°13,416'
AZ-19	53°51,807'	4°18,961'
AZ-20	53°57,949'	4°33,967'
AZ-21	54°00,218'	4°39,550'
AZ-22	53°56,926'	4°43,393'
AZ-23	53°48,525'	4°22,820'
AZ-24	53°35,227'	4°38,324'
AZ-25	53°41,330'	4°53,278'
AZ-26	53°54,659'	4°37,815'
AZ-27	53°48,525'	4°22,820'
AZ-28	53°48,229'	4°59,978'
AZ-29	53°37,449'	4°59,995'
AZ-30	53°37,436'	5°18,130'
AZ-31	53°48,216'	5°18,190'
AZ-32	53°48,229'	4°59,978'
AZ-33	54°56,918'	4°21,929'
AZ-34	54°35,368'	4°21,867'
AZ-35	54°31,371'	4°21,856'
AZ-36	54°31,375'	4°14,984'
AZ-37	54°31,338'	3°51,829'
AZ-38	54°31,313'	3°44,957'
AZ-39	54°35,310'	3°44,909'
AZ-40	54°56,859'	3°44,645'
AZ-41	55°00,856'	3°44,596'
AZ-42	55°00,881'	3°51,550'
AZ-43	55°00,918'	4°14,986'
AZ-44	55°00,914'	4°21,941'

AZ-45	54°56,918'	4°21,929'
AZ-46	54°56,884'	3°51,589'
AZ-47	54°35,335'	3°51,791'
AZ-48	54°35,372'	4°14,985'
AZ-49	54°56,921'	4°14,985'
AZ-50	54°56,884'	3°51,589''

- 2) W załączniku II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/118 dodaje się punkty w brzmieniu (wszystkie współrzędne mierzone zgodnie z układem współrzędnych WGS 84):

„**2(28)**: Amrum Bank (55 % obszaru w środkowej i północnej części ławicy) na obszarze Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) biegnącą w kierunku morza linią graniczną niemieckiego morza terytorialnego od 54,666667° N 7,943486° E do 54,583333° N 7,976132° E;
- b) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M2-01	54,583333°	7,976132°
M2-02	54,583333°	7,875000°
M2-03	54,666667°	7,875000°
M2-04	54,666667°	7,943486°

2(28.az): Strefa alarmowa w promieniu 4 mil morskich wokół Amrum Bank (55 % obszaru w środkowej i północnej części ławicy) na obszarze Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff”;

- 3) Do rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/118 dodaje się załącznik w brzmieniu (wszystkie współrzędne mierzone zgodnie z układem współrzędnych WGS 84):

„ZAŁĄCZNIK VI

Współrzędne »obszarów 4«

Obszary 4(1): Obszar Natura 2000 DE1011-401 Östliche Deutsche Bucht i wschodnie części obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od duńskiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 55,234408° N 7,210530° E do 55,099172° N 8,044370° E;
- b) biegnącą w kierunku morza linią graniczną niemieckiego morza terytorialnego od 55,099172° N 8,044370° E do 54,389485° N 7,796776° E;
- c) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M3-01	54,389485°	7,796776°
M3-02	54,538889°	7,778333°
M3-03	54,538889°	7,500000°

M3-04	54,590341°	7,500000°
M3-05	54,733056°	7,334722°
M3-06	55,048333°	7,256667°
M3-07	55,234408°	7,210530°

4(1.az): Strefa alarmowa w promieniu 4 mil morskich wokół obszaru Natura 2000 DE1011-401 Östliche Deutsche Bucht i wschodnich części obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Obszar 4(2): Zachodnia część obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M4-01	54,947500°	6,323889°
M4-02	55,068333°	6,626944°
M4-03	54,957222°	6,938056°
M4-04	55,048333°	7,256667°
M4-05	54,733056°	7,334722°
M4-06	54,590341°	7,500000°
M4-07	54,538889°	7,500000°
M4-08	54,538889°	7,020278°
M4-01	54,947500°	6,323889°

4(2.az): Strefa alarmowa w promieniu 4 mil morskich wokół zachodniej części obszaru Natura 2000 DE1209-301 Sylter Aussenriff

Obszary 4(3): Obszar Natura 2000 DE2104-301 Borkum-Riffgrund i obszar Natura 2000 DE1003-301 Doggerbank

Strefa zarządzania A na obszarze Borkum-Riffgrund

Obszar geograficzny ograniczony:

a) loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M7-A01	54,016833°	6,095963°
M7-A02	54,016389°	6,351944°
M7-A03	53,914722°	6,490000°
M7-A04	53,914722°	6,673611°
M7-A05	53,863476°	6,731941°

b) biegnącą w kierunku morza linią graniczną niemieckiego morza terytorialnego od 53,863476° N 6,731941° E do 53,724495° N 6,345843° E;

c) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od duńskiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 53,724495° N 6,345843° E do 54,016833° N 6,095963° E.

Strefa zarządzania B na obszarze Doggerbank

Obszar geograficzny ograniczony:

- a) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od duńskiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 55,810118° N 4,019211° E do 55,439805° N 4,699856° E;
- b) loksodromą łączącą kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M7-B01	55,439805°	4,699856°
M7-B02	55,365081°	4,260850°

- c) biegnącą w kierunku morza linią oddzielającą niemiecką wyłączną strefę ekonomiczną od niderlandzkiej wyłącznej strefy ekonomicznej od 53,724495° N 6,345843° E do 54,016833° N 6,095963° E;
- d) loksodromą łączącą kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
M7-B03	55,645558°	3,637590°
M7-B04	55,810118°	4,019211°

4(3.az): Strefy alarmowe w promieniu 4 mil morskich wokół obszaru Natura 2000 DE2104-301 Borkum-Riffgrund i obszaru Natura 2000 DE1003-301 Doggerbank

Obszar 4(4): Obszar Natura 2000 NL2016166 Friese Front

Obszar geograficzny ograniczony loksodromami łączącymi kolejno następujące współrzędne:

Punkt	Szer. geogr. N	Dł. geogr. E
4-01	53°49,712'	5°13,602'
4-02	53°24,922'	4°12,963'
4-03	53°47,936'	4°12,890'
4-04	54°13,337'	5°13,998''